

Universitätsbibliothek Wuppertal

P. Vergili Maronis Bvcolica

Vergilius Maro, Publius

Bonn, 1915

IX

Nutzungsrichtlinien Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-5243](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:468-1-5243)

IX

Lycidas Quo te, Moeri, pedes? an quo via ducit, in urbem?

Moeris O Lycida, vivi pervenimus, advena nostri,
Quod numquam veriti sumus, ut possessor agelli
Diceret: 'Haec mea sunt; veteres migrate coloni.'
Nunc victi tristi, quoniam Fors omnia versat, 5
Hos illi (quod nec vertat bene!) mittimus haedos.

L. Certe equidem audieram, qua se subducere colles
Incipiunt mollique iugum demittere clivo,
Usque ad aquam et veteres iam fracta cacumina fagos
Omnia carminibus vestrum servasse Menalcan. 10

M. Audieras, et fama fuit; set carmina tantum
Nostra valent, Lycida, tela inter Martia, quantum
Chaonias dicunt aquila veniente columbas.
Quod nisi me quacumque novas incidere lites
Ante sinistra cava monuisset ab ilice cornix, 15
Nec tuus hic Moeris nec viveret ipse Menalcas.

L. Heu, cadit in quemquam tantum scelus? heu tua nobis
Paene simul tecum solacia rapta, Menalca?

6 quot *P* quos *M*, non ζ *Prisc.* GLK III 317, 5 bene vertat
1, ζ *Serv.* hic et ad *Aen.* IV 647 Non. 348, 25 *Donat.* Ter. *Phorm.*
678 *Prisc.* l. l. 7 quae *M*, 8 incipiant *P*, 9 veteris . . fagi *P* ζ
Quint. VIII 6, 46 *Philarg.* (*Schol. Bern.*) 14 quocumque *P* com-
ponere *Probus comm.* p. 328, 6 H. 17 cadet *P*

1 Theocr. VII 21 Σιμυλίδα, πᾶ δὴ τὸ μεσαμέριον πόδας ἔλκει . .
ἢ μετὰ δαίτα; 27 Λυκίδα φίλε XIII 70 XIV 42 ὁ πόδες ὄγον *Aen.*
I 401 *Sidon.* ep. II 10, 4, 30 quo via ducit ad salutem *Coripp.* *Iust.*
IV 249 qua . . mediam via ducit in urbem *Augustin.* c. acad. I 5, 14 de
doctr. christ. I 36, 41 al. *Otto Sprichwörter* p. 275, 8 3 *Venant.* c.
VI 10, 63 *Anth.* lat. 876, 25; 914, 65 possessor agelli 4 *Ps.* *Quint.*
decl. maior XIII 2 migraverunt veteres coloni *Ov. m.* VI 318 XV 289
Claud. XV 198; 508 *Arator* II 1190 veteres . . coloni *Sidon.* c. XVI 51
veteris migraverat hostis 5 *Symm.* ep. II 57, 1 fors versat humana
7 *Lucr.* III 1078 certe equidem (?) 8 *Claud.* rapt. II 102 planities
mollibus edita clivis creverat in collem 9 III 12 13 *Prop.* I 9, 5
(*Sil.* III 679) *Chaoniae* . . columbae — *Lucr.* III 752 accipiter fugiens
veniente columba *Ov. m.* I 506 sic aquilam penna fugiunt trepidante
columbae V 605 *ars* I 117 II 363 *Sil.* V 282 *Dirae* 5 *Hor.* c. I 37,
17 IV 4, 32 *Soph.* Ai. 168 14 sq. *Ov. m.* XI 241 II. lat. 77 quod
nisi — I 16 *Hor.* epod. XVI 47 cava manant ex ilice 17 sq. *Mosch.*
III 11 Βίων τέθνακεν ὁ βουκόλος, ὅτι σὺν αὐτῷ καὶ τὸ μέλος τέθνακε
καὶ ὤλετο ὧρὶς αἰοιδά 51 sq. — II. lat. 14 raptae . . solacia *Claud.*
rapt. II praef. 3 crepta sibi solacia

ducent? s. u.

wir haben es schon umrissen; aber: Wir sind so weit.
bekommen

12. *Agrippa* (oder d'Artid)

13. *Coloni*? Bauer; Pächter?

14. *Scorus*: von impotes

tristis zu illi

dem Mädchen jener vor mich zu ihm u. ist, ist bekommen
7. L. in die Ebene hinunterziehen

8. setz in sanftem Niederlage den Rücken dem toten
9. Minicium

13. *Chaones* = *Isodonaria*

14. *quacunque*. sc. ratione

15. *sinistra cornu* = links

; müden abbrechen = decidere

17. *Leoni* Poter in quoniam tantum nefas venire, ut
Vigilium vocare contendant

Ich meine, dass die Leontiden wären nur beinahe mit
Dir gerannt worden, Menalces!

19 ff. Julea auf I, 110 40 am; doch wohl nur Selbstzitat.
verlät die Quellen besättet mit grünem Saft (umbr)

21 sublegi ablaute

22 delicias notas, neme Freundin; 22 ff. Karkulm v.
Terent III, 1 ff. s. u.

25 Segens Varus, de die Schervertütungen Lichte
secundum = nondum; Warum am? Servus: Minerva
sanctitatis est signum, quod ei recitabat carmen
nondum ad limam redactum. Dicit autem carmen,
quod quasi cooperat in honorem Vari componere. Et per
frumentum pons diversa theia.

28 Gemma hatte den Segnen der Trinitatis geschaffen.

29 subline in die Höhe

30 Cygnus Korika. Taxis ist den Bräuen vorzüglich
Sie zu Belohnung dafür, daß Sie singt

31 Schmecken klee

32 Liede des Menalcaas offenbar! Vogel selbst!

35 Varus d. Linna (Helsin) ~~Venepe~~ ^{Venepe} ~~läßt sich nicht erwah~~
~~di, vorher, nicht geduldet~~
Ein Atysos Solgros, ein Herausfallen aus dem Buholbraten
Mühen

Quis caneret nymphas? quis humum florentibus herbis
 Spargeret aut viridi fontes induceret umbra?
 Vel quae sublegi tacitus tibi carmina nuper,
 Cum te ad delicias ferres Amaryllida nostras:
 'Tityre, dum redeo (brevis est via), pasce capellas,
 Et potum pastas age, Tityre, et inter agendum
 Occursare capro (cornu ferit ille) caveto.'

M. Immo haec, quae Varo necdum perfecta canebat:
 'Vare, tuum nomen, superet modo Mantua nobis,
 Mantua vae miserae nimium vicina Cremonae,
 Cantantes sublime ferent ad sidera cycni.'

L. Sic tua Cyneas fugiant examina taxos,
 Sic cytiso pastae distendant ubera vaccae:
 Incipe, si quid habes. Et me fecere poetam
 Pierides, sunt et mihi carmina, me quoque dicunt
 Vatem pastores; set non ego credulus illis.

|| Nam neque adhuc Vario videor nec dicere Cinna

19 orbis M_1 24 totum vastas M_1 25 capre c. feret M_1
 26 immotterque (hec ss.) baro M 27 Vere P Bare M cupient (del.)
 superent M 29 ferant P_2 30 grynaceas P (M_2) Schol. Bern. ex-
 agmina M_1 35 varo M_5 (cfr. Serv.)

19 sq. V 20; 40 Lucr. II 33 conspergunt . . floribus herbas
 20 Dirae 28 Stat. Th. IX 592 viridis umbra 22 sqq. Theocr. III 1
 (Gell. IX 9, 7) καμάσσω ποτί τὴν Ἀμαρυλλίδα . . Τίτορ' ἐμὴν τὴν καλὴν
πεφιλημένην, βόσκει τὰς αἰγὰς καὶ ποτί τὴν κρᾶναν ἄγρῃ, Τίτορε, καὶ τὸν
ἐνὸρχαν τὸν Λιβυκὸν κνάκωνα φολάσσω, μὴ το κορύβη 25 Prop. II
 5, 19 taurus ferit uncis cornibus hostem Gaetul. fr. I (p. 361 Baehr.)
 aries illum verno ferit aere cornu 28 Mart. VIII 56, 7 iugera perdi-
 derat miserae vicina Cremonae (Vergilius) Sidon. ep. I 5, 5 Cremonam
 . . cuius est olim Tityro Mantuano largum suspirata proximitas c. XXIV
 32 calumniosis vicinum nimis heu iugum Rutenis Luc. I 248 Anth.
 lat. 671, 103; 686, 15 29 Aen. VII 99; 272 Nemes. I 18 laudesque
 tuas sublime ferebat Ps. Tertull. adv. Marc. II 268 summa ferens ad
 sidera laudes 30 X 4 sqq. 31 IV 21 Theocr. VIII 69 τὰ δ'
 οὐδάτα πλήσαστε πᾶσαι (ὄϊες) 32 sqq. III 52 V 10 Theocr. V 78 εἰα
 λέγ', εἴ τι λέγεις, καὶ Nemes. I 3 incipe, si quod habes — Theocr. VII
 36 βουκολισαδόμεσθα . . καὶ γὰρ ἐγὼ Μοισᾶν καπυρὸν στόμα, κῆμῃ
 λέγοντι πάντες ἀοιδὸν ἄριστον· ἐγὼ δὲ τις οὐ ταχυσπειδής, οὐ Δᾶν· οὐ
 γὰρ πω κατ' ἐμὸν νόον οὔτε τὸν ἐσθλὸν Σικελίδαν νίκημι τὸν ἐκ Σάμου
 οὔτε Φιλίταν ἀείδων, βάτραχος δὲ ποτ' ἀκρίδας ὥς τις ἐρίσσω 47 καὶ
 Μοισᾶν ὄρνιθες ὅσοι ποτὶ Χίον ἀοιδὸν ἀντία κοκκυζόντες ἐτώσια μοχθίζοντι
 92 Νόμφαι κῆμῃ διδάξαν . . ἐσθλὰ IV 30 V 136 (ad VIII 55) Prop.
 II 34, 84 anseris indocto carmine cessit olor (Ov. tr. II 435 Cinnaque
 procacior Anser) Symm. I 1, 4 liceat inter olores canoros anserem
 strepere Sidon. ep. IX 2, 2 olorinis cantibus anseres raves . . sociaveris
 c. XXII pr. 3 coram canoro cygno ravum anserem profiteamur Ennod. ep.
 VI 23 quasi post olores anser strepui Otto Sprichwörter p. 104

Digna, set argutos inter strepere anser olores.

M. Id quidem ago et tacitus, Lycida, mecum ipse voluto,
Si valeam meminisse; neque est ignobile carmen.
'Huc ades, o Galatea! quis est nam ludus in undis?
Hic ver purpureum, varios hic flumina circum
Fundit humus flores, hic candida populus antro
Imminet et lenta texunt umbracula vites;
Huc ades; insani feriant sine litora fluctus.'

L. Quid, quae te pura solum sub nocte canentem
Audieram? numeros memini, si verba tenerem.

(M) Daphni, quid antiquos signorum suspicis ortus?
Ecce Dionaei processit Caesaris astrum,
Astrum, quo segetes gauderent frugibus et quo
Duceret apricis in collibus uva colorem.

(M) Inserere, Daphni, puros; carpent tua poma nepotes.
(M) Omnia fert aetas, animum quoque; saepe ego longos

38 mem. (neque est i.) c. Leo 42 e P₁ en Ribbeck lenta P₁
46—50 dant Lycidae M. Moeridi P. Serv. plen. Philarg. 51 setas
P₁ unde fers, aetas? Ribbeck *Tallatim*

37 Claud. rapt. I 118 Coripp. Ioh. VII 229 secumque volutat
Cyprian. Gall. Gen. 593 dum tacitus secum promissa ingentia volvit
Carm. ep. 755, 5 clauso pectore mecum ipse volutabam 38 Theocr.
VII 91 πολλά . . Νόμαί κήμὲ διδάξαν . . ἐσθλά 39 sqq. Theocr.
XI 19 ὦ λευκά Γαλάτεια 42 ἀλλ' ἀφίκευ τὸ ποθ' ἀμὲ καὶ ἐξείς οὐδὲν
ἔλασσον· τὰν γλαυκὰν δὲ θάλασσαν ἔα ποτὶ χέρσον ὀρεχθεῖν. ἄδιον ἐν
τῶντρῳ παρ' ἐμὶν τὰν νόκτα διαξείς· ἐντὶ δάφναι τηρεῖ . . ἐστ' ἄμπελος
ἁ γλυκύκαρπος, ἔστι ψυχρὸν ὕδωρ, τό μοι ἁ πολυδένδρεος Αἴτνα . . προίητι·
τίς κα τῶνδε θάλασσαν ἔχειν ἢ κόμαθ' ἔλοιτο; 63 ἐξένθοις, Γαλάτεια
VII 7 ταὶ δὲ παρ' αὐτὰν αἰγέροις πετλαί τε εὐσκίον ἄλσος ἔφαινον
(ἔφαινον?) 136 sqq. — II 45 huc ades 40 Tib. III 5, 4 purpureo vere
Colum. X 256 iam ver p. Paulin. Nol. XIV 111 purpureum ver spiret
hiems Venant. c. VI 6, 1 hic ver purp. viridantia gramina gignit
42 Laudes dom. 70 vitibus . . umbracula texere lucos 43 V 83 Theocr.
XI 43 (ad v. 39) Stat. Th. XII 729 insanique tacent sine litore fluctus
Claud. V 527 feriunt dum litora venti Dracont. laud. II 354 licet
. . insani feriant sua litora fluctus Laudes dom. 41 includunt litora fluctus
64 insano . . fluctu 46 Prud. apoth. 616 et super antiquos signorum
. . tractus Ambros. ep. XLIV 9 quid opus est, ut explorem ortus
signorum? 47 Hom. II. X 252 ἄστρα δὲ δὴ προβέβηκε Anson. ecl.
XI 13 p. 99 P. inde Dionaeo praefulgens Iulius astro 49 Tib. I 4,
19 annus in apricis maturat collibus uvas Ov. am. III 5, 3 colle sub
aprico m. III 484 solet uva racemis ducere . . colorem Luc. VI 828
ducente colorem Sen. dial. IX 1, 3 ep. 71, 31; 108, 5 50 I 73
— g. IV 134 Ov. ars III 576 carpite poma manu Priap. LVIII 3
carpsit manu poma 51 Plato eleg. fr. 19 B. (anth. Pal. IX 51) αἰὼν
πάντα φέρει Nemes. IV 32 omnia tempus alit, tempus rapit Alcim.
Av. ep. 57 mihi, cui omnia fert aetas — Stat. Th. V 459 longis solibus

36 agator = canoro (Hör.)

36 (S) Alludat ad aurem quendam, Antonii poetam,
qui eius laudes scribebat; quem ob hoc per transitum
carpsit

39 ff. auch hier Wiedholung Thesauri. ludus = voluptas

~~met~~

42 centum biegsam

43 insani oculos

44. Die von der, was ich ^{allen} Dir sagen hörte in klarer Natur
(namentlich auch lud de Menel con, siehe Vers 55)

45 den Trofall habe ich behalten, wenn ich nun auch die
Worte noch wüßte.

46 s. Text. Bem. Doch wohl dem Meeres zu geben
nach vorhergehendem Vers

= antiquorum signorum ortus. Ist, seit Caesars
Tod, ein Kommet. Das ist jetzt das Ziel des Lebens.
(mit Kammerton, s. v. Minus etc.)

47 Olona Unter der Spadite

48 quo durch deren Wirkung sich die Laaken reifen Frucht
öffnen sollten. Modus reg. daer Prophezeiung: steht an
me ältere Lied nach 44; Prophezeiung ist nicht in Erfüllung

49 colorem ducere sich dunkel färben } gegeben. Raffinert!
Wie, nach gelehrt?

50 inserere sprossen

51 animus Gedächtnis

Helonis Cioma
L. Varis Rufus

- 52 longos dies: anteriores dies finire; conde = finire
usque ad occurrum ducere
- 53 Oblitos panis
- 54 Dum venturum non. Moeris aut in o.
- 55 satis caepe
- 56 Quia voraciter; amicos schumacher; humanitatem
- 57 aequo. Manum enim existit plen. (Daniel aequor-
sationum campi?); in derlegt dem. Theobald II, 56 s. 4)
- 58 Aufgehört hat die ^{offene} ~~offene~~ ^{und} ~~und~~ Rauschens
- 59 adeo grade
- 60 Biano hic et qui et Oenit dictus est — conuicta
Manture. (ven.) ? (Les anerkennt es)
- 61 Stringo ablatum
- 63 Lüdliche Henerger
- 65 fasci die Böhlen
- 66 Hier enthält sich die Jugend der Abidas
mutter. nicht genau zu streichen, was es heisst,
was jetzt an der Zeit ist.

Belle Ab. M. 47
Les Henerger 18

Cantando puerum memini me condere soles,
Nunc oblita mihi tot carmina; vox quoque Moerim
Iam fugit ipsa; lupi Moerim videre priores.

Set tamen ista satis referet tibi saepe Menalcas.

L. Causando nostros in longum ducis amores.

Et nunc omne tibi stratum silet aequor; et omnes,
Aspice, ventosi ceciderunt murmuris aurae.

Hinc adeo media est nobis via; namque sepulcrum

Incipit apparere Bianoris: hic, ubi densas

Agricolae stringunt frondes, hic, Moeri, canamus,

Hic haedos depone, tamen veniemus in urbem.

Aut si, nox pluviam ne colligat ante, veremur,

Cantantes licet usque (minus via laedit) eamus;

Cantantes ut eamus, ego hoc te fasce levabo.

M. Desine plura, puer, et quod nunc instat, agamus:

Carmina tum melius, cum venerit ipse, canemus.

52 longos mem. *Acro* Hor. c. IV 5, 29 ducere ς 58 marmoris
irae Triller 59 Hic P 63 meremus P₁ 64 laedet ς (*Serv.*
Philarg.?) 66 nunc quod M₂ (P₁ ?)

52 Callim. epigr. II 2 ἐμνήσθην, ὁσσάνκις ἀμφοτέροις ἦλκον ἐν λείσχη
κατεδόσαμεν Hor. c. IV 5, 29 condit quisque diem Plin. ep. IX 36, 4
— Prud. apoth. 450 me puero ut memini 53 Auson. ep. XXII 52
p. 264 P. quando oblita mihi tot carmina 54 Theocr. XIV 22 οὐ
φθελγέῃ; λόκον εἶδες; Ambros. exp. psalm. 118 X 24, 2 vocem enim
feruntur amittere, quos prius lupus viderit *Otto Sprichwörter* p. 200
55 Paulin. Pell. 406 sit tamen ista satis 57 Theocr. II 38 ἤνιδε σιγῇ
μὲν πόντος, σιγῶντι δ' αἴται VII 56 ἔρωσ ἀπὸ μὲ καταίθει, χάλκρονες
στορεσέωντι τὰ κόματα Stat. Th. V 340 siluerunt aequora Ov. her.
VII 49 Luc. I 260 Val. III 732 Nemes. I 33 Venant. S. Martin.
IV 419 al. 59 sqq. Theocr. VII 10 κοῦπω τὰν μεσάταν ὁδὸν ἄνομες,
οὐδὲ τὸ σάμα (*schol.* ὁ τάφος) ἀμῖν τὸ Βρασίλα κατεφαίνετο 132 ἐν τε
βαθείαις ἀδείας σχοίνοιο χαμευνίσιν ἐκλίνθημες — Aetna 153 hinc . .
ubi densus Claud. rapt. I 203 densis . . frondibus 63 Claud. VIII
173 notus collegerat imbres 64 sq. Theocr. VII 35 ἀλλ' ἄγε δὴ —
ξυνὰ γὰρ ὁδός, ξυνὰ δὲ καὶ αἴως — βουκολιασδόμεσθα· τάχ' ὅτερος
ἄλλον ὄνασε 65 Prud. Psych. 578 multo se fasce levarat Paulin.
Nol. (XX 127) XXI 395 dicionis fasce levatus Sidon. ep. IV 11, 6, 19
fratrem fasce levans Venant. VI 5, 35 eius se fasce levari X 9, 71
fasce levatur 66 V 19

55 H. 1.
= I, 18